

ITALISSIMO

An illustration of a man in an orange sweater and blue pants walking on a clothesline in a narrow Italian street. The clothesline is strung between buildings and has various items of clothing hanging on it, including a pair of dark pants, a pair of blue pants, a pair of purple shorts, and a pair of purple shorts. A large yellow and brown cloth is also hanging from the line. The street is flanked by buildings with windows and shutters. The sky is a bright blue with some white clouds. The overall style is that of a watercolor or pastel painting.

Festival
de Littérature
& Culture Italiennes
Du 3 au 9 avril 2019

italissimofestival.com

ÉDITO

Pour sa quatrième édition, Italissimo poursuit son exploration de la culture italienne et pose ses valises dans différents lieux parisiens : la **Maison de la Poésie**, l'**Institut Culturel Italien**, **Sciences Po**, **Sorbonne Université**, le **Cinéma du Panthéon**.

Mêlant auteurs reconnus et nouvelles plumes, écrivains et comédiens, dessinateurs et scénaristes, italiens et français, hommages et dialogues, cette nouvelle édition est résolument tournée vers l'humain et se confronte à la petite et à la grande histoire: du passage à l'âge adulte à la brûlante question des migrants, il s'agit toujours de penser l'homme et sa place dans la société.

Une réflexion sur l'Europe de demain, des hommages à **Gianmaria Testa**, **Carlo Levi** et **Antonio Tabucchi**, une rencontre entre **Marcello Fois** et **Carlo Lucarelli**, une table ronde réunissant les trois derniers grands prix littéraires italiens, une autre réunissant trois nouvelles voix de la littérature, le rendez-vous autour de la traduction, un dialogue entre deux journalistes engagés, un échange entre gastronomie et philosophie suivi d'une dégustation, les coulisses d'un film d'animation racontées par **Lorenzo Mattotti**, un film de **Marco Tullio Giordana**, un spectacle inédit de **Davide Enia...** et encore beaucoup d'autres rencontres auxquelles le festival vous convie cette année!

Sous les auspices de l'Ambassade d'Italie en France et du Centro per il libro e la lettura di Rome

ITALISSIMO DANS LES LYCÉES D'ÎLE DE FRANCE

Rencontres avec

Marcello Fois, **Lisa Ginzburg**, **Carlo Lucarelli**, **Piero Macola** dans les lycées Fénélon, Janson de Sailly, Leonardo da Vinci à Paris et les lycées Suger Saint Denis et Jean-Jacques Rousseau à Sarcelles.



© Hélié Gallimard / D. R.

3
AVRIL

MERCREDI 3 AVRIL — 19h15

L'EUROPE, QUITTE OU DOUBLE?

Raffaele Simone et Sylvie Goulard

Animée par Marc Lazar

Amphithéâtre Chapsal

Entrée libre sur réservation : sciencespo.fr/evenements

Aujourd'hui, l'Europe est l'objet de nombreuses critiques : paralysée par les intérêts divergents et par son incapacité d'agir, prisonnière de sa dérive technocratique et de sa rigueur budgétaire... Pourtant, elle nous a garanti quelques décennies de paix et de prospérité, ainsi qu'un cadre de vie et des perspectives à partager. Face aux défis du futur, face à la montée du populisme et du souverainisme, comment revitaliser le plus ambitieux projet de l'après-guerre ? Comment lui donner un nouveau souffle ? À quelques semaines des élections européennes, un passionnant débat entre Raffaele Simone, linguiste et philosophe, et Sylvie Goulard, ancienne ministre de la Défense et europhile convaincue, pour mieux définir les enjeux à venir et esquisser quelques pistes de réflexion.

Avec le soutien de Castaldi Partners

À LIRE : Raffaele Simone, *Si la démocratie fait faillite*, trad. par Gérard Larché, Gallimard, 2016 - Sylvie Goulard, *Goodbye Europe*, Flammarion, 2016.

JEUDI 4 AVRIL — 18h30

MARCELLO FOIS

Animée par Davide Luglio et Giuliana Pias

Salle des Actes

Entrée libre sur réservation : culture-sorbonne.fr/agendaculturel

Fondateur avec Carlo Lucarelli et Loriano Macchiavelli du Groupe 13, un mouvement qui entendait renouveler le roman noir italien, Marcello Fois est l'auteur d'une œuvre multiple et ambitieuse, une sorte de « comédie humaine » qui explore l'histoire de l'Italie de l'unité à nos jours. Ses romans sont traduits dans de nombreuses langues et ont obtenu plusieurs prix italiens et internationaux.

Avec le soutien de l'UFR d'Études italiennes et du Service culturel de la faculté des lettres de Sorbonne Université.

En collaboration avec le Centro per il libro e la lettura

À LIRE : Marcello Fois, *Comment nous dire adieu*, trad. par Nathalie Bauer, Seuil, 2019

JEUDI 4 AVRIL — 19h00

**CARLO LEVI ET
«LA PEUR DE LA LIBERTÉ»****Giorgio Agamben**Entrée libre sur réservation : icparigi.esteri.it

Carlo Levi considérait son essai *Paura della libertà* (republié en 2018 par Neri Pozza) comme son livre le plus important. Écrit en France en 1939, il s'agit d'un véritable manifeste où l'auteur du *Christ s'est arrêté à Eboli* dresse et articule une théorie de l'État, une critique de la religion et une théorie de l'art. La « peur de la liberté » est pour lui le sentiment qui a généré le fascisme, une terreur panique qui nous rend étrangers au monde et le peuple de monstres. Auteur d'une remarquable préface à ce livre complexe, le célèbre philosophe Giorgio Agamben présentera son analyse en montrant l'extraordinaire actualité de Carlo Levi.

© Daniela Crevena

MAISON DE LA POÉSIE — LECTURE MUSICALE

JEUDI 4 AVRIL — 20h00

**«DE CE CÔTÉ-CI DE LA MER»
HOMMAGE
À GIANMARIA TESTA**

Avec Neri Marcorè,
Domenico Mariorenzi (guitare et
clavier), Stefano Cabrera (violoncelle)
et la voix d'Erri De Luca

Tarif : 10 € / Adhérents : 5 €

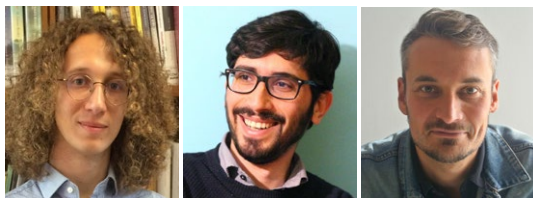
Avec *De ce côté-ci de la mer*, publié en Italie en 2016 quelques mois avant sa mort, le chanteur et poète Gianmaria Testa poursuit sa réflexion, poétique et sans démagogie, sur le thème des migrations modernes, initiée dix ans plus tôt dans l'album *Da questa parte del mare* : il y évoque les raisons de l'exil, la douleur de cette décision, « l'odeur des cales et l'amertume du départ », « la langue à désapprendre et celle à apprendre vite », le violent sentiment de déracinement... Un tableau humaniste, un voyage poignant d'histoires et de chansons. Neri Marcorè, artiste éclectique aux multiples talents, à la fois comédien, chanteur et guitariste, créé pour le festival Italissimo, un spectacle original en hommage à Gianmaria Testa. Avec la voix d'Erri de Luca, son ami et complice de longue date.

En collaboration avec le Centro per il libro e la lettura

À LIRE : Gianmaria Testa, *De ce côté-ci de la mer*, trad. par Danièle Vallin, Éditions du Sonneur, 2019

À ÉCOUTER : *Da questa parte del mare*, 2006 Le Chant du Monde | *Prezioso*, album posthume, 2019 Bonsai Music/Sony Music





© D.R.

VENDREDI 5 AVRIL — 17h00

NOUVELLES VOIX DE LA LITTÉRATURE ITALIENNE

Cesare Sinatti, Nicola H. Cosentino,
Marco Amerighi

Animée par Fabio Gambaro

Entrée libre sur réservation: iicparigi.esteri.it

Vainqueur du prix Calvino 2018, Cesare Sinatti revisite dans une langue contemporaine le « cycle de Troie », faisant de ce roman sur les héros classiques un texte d'une grande actualité.

Le roman de Nicola H. Cosentino est tel l'instantané d'une génération aux affections et aux intérêts précaires. Entre la Calabre et Rome, entre rêves de jeunesse, appartements partagés, voyages, histoires d'amour, ambitions littéraires, liens qui se font et se défont, Antonio et Vincenzo traversent les années de lycée et d'université, entourés d'une galerie de personnages originaux.

Marco Amerighi raconte l'histoire de Sauro, alternant entre son adolescence et son retour vingt plus tard dans le village de son enfance juste après la disparition de son père. Dans ce roman d'initiation savamment construit, récompensé par le prix Bagutta Opera Prima, l'auteur explore la force de l'amitié et les affres de la trahison.

En collaboration avec le Centro per il libro e la lettura

La rencontre sera précédée par la présentation
du Centro Per il Libro e la Lettura

À LIRE : Cesare Sinatti, *La Splendente*, Feltrinelli, 2018 – Nicola H. Cosentino, *Vie et mort des langoustes*, trad. par Eléna Bonnet, Grenelle, 2019 – Marco Amerighi, *Le Temps qui reste*, trad. par Françoise Brun, Liana Levi, 2019.

VENDREDI 5 AVRIL — 18h30

HELENA JANECZEK

Animée par Davide Luglio et Nicola Brarda

Salle des Actes

Entrée libre sur réservation: culture-sorbonne.fr/agendaculturel

Helena Janeczka, dont la mère est rescapée d'Auschwitz, est née à Munich, dans une famille de juifs polonais. Romancière, elle écrit aussi pour la revue *Nuovi Argomenti*. Elle a été récompensée par de nombreux prix littéraires, dont le Strega pour son dernier roman, *La fille au Leica*.

Avec le soutien de l'UFR d'Études italiennes et du Service culturel de la faculté des lettres de Sorbonne Université.

En collaboration avec le Centro per il libro e la lettura

À LIRE : Helena Janeczka, *La fille au Leica*, trad. par Marguerite Pozzoli, Actes Sud, 2018 (prix Strega 2018)

VENDREDI 5 AVRIL — 19h00

RACONTER LA DOULEUR

Lisa Ginzburg et Michela Marzano

Animée par Silvia Contarini

Entrée libre sur réservation: iicparigi.esteri.it

Dans leurs derniers romans, Lisa Ginzburg et Michela Marzano abordent la souffrance: la fin tragique d'un amour et la perte d'un enfant. Chacune à leur manière, elles nous plongent dans le récit de cette douleur absolue, insupportable, impossible à guérir. Pour la première, c'est une souffrance incessante, comme l'eau qui coule; pour la seconde, c'est une souffrance à entretenir afin de ne pas oublier, de ne pas perdre ce dernier lien entre mère et fille.

À LIRE : Lisa Ginzburg, *Au pays qui te ressemble*, trad. par Martin Rueff, Verdier, 2019 – Michela Marzano, *L'amour qui me reste*, trad. par Lise Caillat, Grasset, 2018



© Ulf Andersen

© Grazia Ippolito

VENDREDI 5 AVRIL — 19h00

LE NOIR LEUR VA SI BIEN

Marcello Fois et Carlo Lucarelli

Animée par Francesca Isidori
Tarif: 5 € / Adhérents: 0 €

Depuis leur rencontre sur les bancs de l'université, Marcello Fois et Carlo Lucarelli sont unis par une longue amitié. Cofondateurs du Groupe 13 qui entendait développer et diffuser le roman noir italien, les deux hommes ont dépassé leurs objectifs, et de loin. Écrivains mondialement reconnus, ils explorent d'autres formes de fiction – cinéma, télévision, bande dessinée – avec toujours pour objectif de sonder l'histoire de l'Italie, du Nord au Sud, du Risorgimento à nos jours. Que ce soit dans les montagnes enneigées de Bolzano en 2017 ou dans l'Érythrée du temps des colonies, leurs derniers romans sont de formidables peintures de l'Italie – et de l'âme humaine.

À LIRE: Marcello Fois, *Comment nous dire adieu*, trad. par Nathalie Bauer, Seuil, 2019 – Carlo Lucarelli, *Le temps des hyènes*, trad. par Serge Quadrupani, Métailié, 2018



© D.R.

© Alexandre Henry

VENDREDI 5 AVRIL — 21h00

LES INFILTRÉS

Fabrizio Gatti et Jean-Baptiste Malet

Animée par Martine Laval
Tarif: 5 € / Adhérents: 0 €

Grand reporter, Fabrizio Gatti a effectué de nombreuses enquêtes en « infiltré », notamment sur les migrations – en se faisant enfermer dans des centres de rétention ou en se faisant passer pour Bilal, un migrant parmi les autres sur la route de l'Europe –, ou encore au sein de la mafia. Très critique sur l'état de son pays, la corruption, la difficulté d'exercer son métier, il défend avec ferveur une Europe juste et humaniste. Prix Albert-Londres 2018, documentariste et collaborateur du *Monde diplomatique*, Jean-Baptiste Malet effectue des enquêtes au long cours: il a publié un livre sur Amazon et un autre sur la géopolitique du concentré de tomate. Il connaît bien l'Italie et le travail de Fabrizio Gatti – qui s'est d'ailleurs lui-même intéressé à l'« empire de l'or rouge »: nul doute qu'ils auront beaucoup à échanger.

À LIRE: Fabrizio Gatti, *Bilal sur la route des clandestins*, trad. par Jean-Luc Defromont, nouvelle édition, Liana Levi, 2019 – *Au nom de la mafia*, trad. par Jean-Luc Defromont, Liana Levi, 2014 – Jean-Baptiste Malet, *En Amazonie*, Fayard, 2013; *L'Empire de l'or rouge*, Fayard, 2017



© Rai Cinema - 01 Distribution

SAMEDI 6 AVRIL — 10h15

PIAZZA FONTANA

de Marco Tullio Giordana

120 min, VO sous-titrée français
suivie d'un débat avec Carlo Lucarelli

Animé par Paolo Modugno
Tarif unique : 6,50€

Sorti en France en 2012 et récompensé par plusieurs prix, ce film du réalisateur Marco Tullio Giordana, célèbre pour la formidable fresque que sont *Nos meilleures années*, évoque l'attentat survenu à Piazza Fontana à Milan en 1969 et ses suites – la mort de Giuseppe Pinelli pendant son interrogatoire, celle du commissaire chargé de l'enquête quelques années après. Ce terrible attentat a tristement inauguré la longue période de violence des années de plomb. Après cinquante ans, de procès, de manipulations, cet événement demeure l'un de points les plus controversés de l'Histoire de l'Italie. Carlo Lucarelli a consacré à ce sujet un livre et un épisode de sa célèbre émission «Mystères italiens» (*Piazza Fontana*, Einaudi, 2017).

En partenariat avec Associazione Anteprema



© Jérôme Panconi

SAMEDI 6 AVRIL — 11h30

D'UN MOT À L'AUTRE: UN AUTEUR ET SA TRADUCTRICE

Antoine Volodine et Anna D'Elia

Animée par Francesca Isidori
Tarif: 5 € / Adhérents: 0 €

Comme chaque année, le festival s'attache à faire dialoguer un auteur et son traducteur. Anna D'Elia a commencé par des traductions universitaires et « techniques » pour se consacrer finalement à la traduction littéraire et théâtrale du français. Amoureuse de la langue d'Antoine Volodine, elle a accepté avec fierté le défi de traduire *Terminus radieux*, prix Médicis 2014. Et quel défi! L'écriture d'Antoine Volodine, extrêmement créative, s'amuse à désorienter le lecteur, à imaginer des mots: comment aborder une telle traduction? Les discussions avec l'auteur sont-elles nécessaires? Romancier récompensé, Antoine Volodine est lui-même traducteur du russe: que représente pour lui de voir son œuvre transposée dans une autre langue? Le travail de création autour d'un mot est-il toujours compris et restitué?

En collaboration avec le Centro per il libro e la lettura

À LIRE: Antoine Volodine, *Terminus radieux*, Seuil, 2014 -
Frères sorcières, Seuil, 2019



© Daniela Zedda



© Hannah Assouline

SAMEDI 6 AVRIL — 15h00

NADIA TERRANOVA ET VALÉRIE ZENATTI

Animée par Marie-Madeleine Rigopoulos
Tarif: 5 € / Adhérents: 0 €

Traductrices, journalistes, romancières, Nadia Terranova et Valérie Zenatti ont d'abord écrit pour la jeunesse, puis pour le public adulte. Une véritable sensibilité commune relie leur œuvre: un même questionnement sur les origines, une même finesse dans l'évocation des sentiments, un même attachement au rapport à la famille, particulièrement lors du passage à l'âge adulte. Si les sujets de leurs derniers romans sont en apparence bien éloignés, c'est du thème de la perte qu'il s'agit: l'obsession qu'elle peut provoquer, le besoin d'affronter le passé pour avancer.

À LIRE: Valérie Zenatti, *Jacob, Jacob*, L'Olivier, 2014 - *Dans le faisceau des vivants*, L'Olivier, 2019 - Nadia Terranova, *Les années à rebours*, trad. par Romane Lafore, La Table Ronde, 2016 - *Addio fantasm* (Einaudi, 2019, à paraître à la Table Ronde)



© D.R. / Ale Di Blasio / D.R.

SAMEDI 6 AVRIL — 17h00

FACE À L'OPPRESSION

Helena Janeczek, Rosella Postorino
et Marco Balzano

Animée par Marie-Madeleine Rigopoulos
Tarif: 5 € / Adhérents: 0 €

Trois grands prix littéraires italiens, trois héroïnes, trois visions du nazisme et de la Seconde Guerre mondiale.

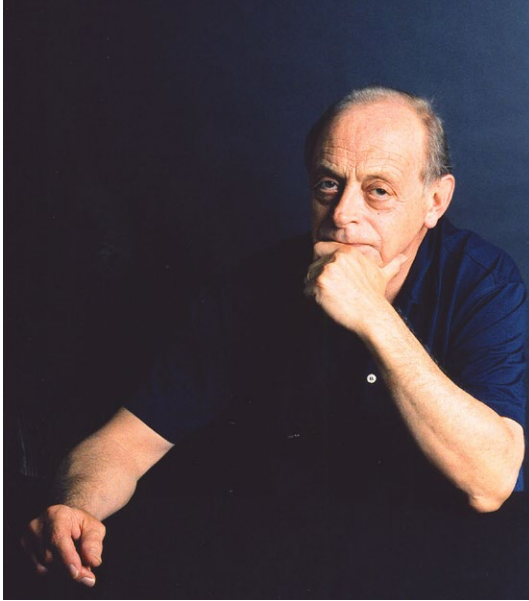
La fille au Leica, c'est Gerda Taro, la compagne de Robert Capa, femme libre et lumineuse, qui a fui Leipzig dans les années 30. C'est aussi le portrait d'une génération engagée et d'un monde à deux doigts de sombrer.

La goûteuse d'Hitler nous plonge dans l'intimité de Rosa, recrutée pour protéger le führer de l'empoisonnement. Inspiré de l'histoire vraie de Margot Wölk, ce récit d'une femme ordinaire, ni sympathisante ni opposante, isolée et terrifiée, évoque une Allemagne nazie loin des clichés.

Je reste ici sonne comme un cri impérieux de résistance: contre le fascisme, contre le projet de barrage qui submergera la vallée, contre l'injustice des hommes, en un mot contre l'opresseur.

En collaboration avec le Centro per il libro e la lettura

À LIRE: Helena Janeczek, *La fille au Leica*, trad. par Marguerite Pozzoli, Actes Sud, 2018 (prix Strega 2018) - Rosella Postorino, *La goûteuse d'Hitler*, trad. par Dominique Vittoz, Albin Michel, 2019 (prix Campiello 2018) - Marco Balzano, *Je reste ici*, trad. par Nathalie Bauer, Philippe Rey, 2018 (prix Bagutta 2019)



© Dominique Jochaud - Gallimard

SAMEDI 6 AVRIL — 20h00

TABUCCHI PAR LUI-MÊME

avec Michel Vuillemoz
de la Comédie-Française

Suivi d'un entretien avec son épouse, Maria José de Lancaster, et son traducteur Bernard Comment
Tarif: 10 € / Adhérents: 5 €

«Un homme qui se cherche et se cherchera toujours», ainsi se définit lui-même Antonio Tabucchi dans cette nouvelle parution du Cahier de l'hôtel Gallifet.

Cette somme rassemble de nombreux extraits de lettres, d'écrits personnels, d'entretiens. Le grand écrivain y raconte son «axe personnel» Paris-Lisbonne-Pise, ses sources d'inspiration, son travail, son engagement politique. Et ainsi, à travers souvenirs d'enfance, confidences amusées, goûts littéraires, réflexions profondes, et correspondance jamais envoyée, se dessine un portrait intime et inédit de l'auteur de *Nocturne indien* et de *Pereira prétend*.

En collaboration avec le Centro per il libro e la lettura

À LIRE : *Tabucchi par lui-même*, édition bilingue, trad. par Carole Cavallera, Cahier de l'Hôtel de Gallifet, Institut culturel italien, 2019 - Bernard Comment, *Neptune Avenue*, Grasset, 2019.



© Prima Linea

DIMANCHE 7 AVRIL — 11h30

« LA FAMEUSE INVASION DES OURS EN SICILE »

Lorenzo Mattotti

Animée par Fabio Gambaro
Tarif: 5 € / Adhérents: 0 €

Comment adapter le seul livre écrit (et illustré) pour la jeunesse d'un auteur monumental de la littérature italienne? C'est le pari relevé avec brio par Lorenzo Mattotti, célèbre illustrateur, peintre et auteur de bande dessinée. Il partagera le récit des coulisses de la fabrication d'un film d'animation, illustré en avant-première de quelques planches du story board. Tonio, le fils du roi des ours, est enlevé par des chasseurs dans les montagnes de Sicile. Profitant de la rigueur de l'hiver, le roi décide d'envahir la plaine où habitent les hommes. Avec l'aide de son armée et d'un magicien, il réussit à vaincre et retrouver son fils. Mais il comprend vite que le peuple des ours n'est pas fait pour vivre au pays des hommes...

À LIRE : Dino Buzzati, *La fameuse invasion de la Sicile par les ours*, trad. par Hélène Pasquier, Stock, 1968.

À VOIR : Lorenzo Mattotti, «*La fameuse invasion des ours en Sicile*», date de sortie: octobre 2019.



© Leonardo Cendamo

DIMANCHE 7 AVRIL — 15h00

LA PART DU HÉROS

Andrea Marcolongo et Nikos Aliagas

Animée par Marie-Madeleine Rigopoulos

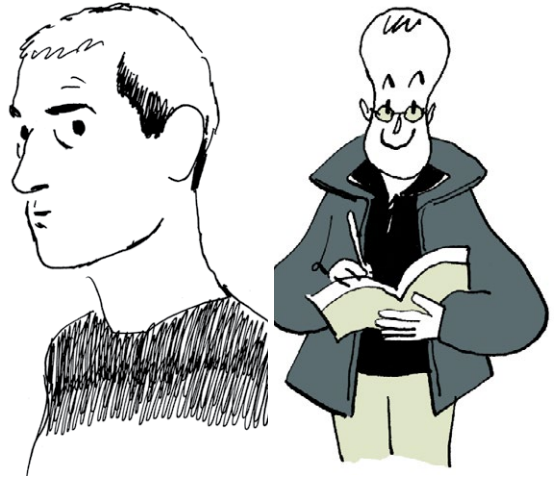
Tarif: 5 € / Adhérents: 0 €

«Atteindre son but demande de la ténacité, et surtout de ne pas admettre l'idée que nous pourrions peut-être faillir.»

Après son best-seller *La Langue géniale*, Andrea Marcolongo, helléniste passionnée, reprend le mythe des Argonautes pour raconter le moment universel du passage vers l'âge adulte. Elle mêle érudition finement partagée et histoire personnelle pour emporter son lecteur.

Journaliste et présentateur de télévision, Nikos Aliagas est un amoureux de la Grèce antique, sur laquelle il a écrit un livre, mêlant introduction à la mythologie grecque et récit personnel.

À LIRE: Andrea Marcolongo, *La Part du héros*, trad. par Béatrice Robert-Boissier, Les Belles Lettres, 2019 - Nikos Aliagas, *Allez voir chez les Grecs*, Lattès, 2003 - *L'épreuve du temps*, La Martinière, 2018



© Piero Macola / Emmanuel Guibert

DIMANCHE 7 AVRIL — 17h00

DESTINS DESSINÉS

Piero Macola et Emmanuel Guibert

Animée par Tewfik Hakem

Tarif: 5 € / Adhérents: 0 €

Le lecteur du *Tirailleur* a inévitablement une pensée pour *La guerre d'Alan*. Soldats ni pathétiques ni héroïques, arrachés à leur foyer pour défendre une terre qui n'est pas la leur, Abdesslem et Alan racontent un conflit qui les dépasse et livrent un quotidien de la guerre bien loin des clichés. Au-delà du sujet, on est frappé par la douceur qui anime le trait et vient résonner avec la force des images. En retraçant ces destins subis, Piero Macola et Emmanuel Guibert effectuent un travail mémoriel indispensable. Travail que poursuit Piero Macola dans son dernier album, *Les nuisibles*, lorsqu'il s'attache à décrire les malaises de la société contemporaine, les individus à la marge qui tentent de survivre.

À LIRE: Piero Macola, *Le tirailleur* (avec Alain Bujak), Futuropolis, 2014 - *Les nuisibles*, Futuropolis, 2019 - Emmanuel Guibert, *La guerre d'Alan*, tome 1 en 2000, jusqu'à *Martha et Alan* en 2016 (tous à L'Association)



© Roberto Frankenberg

DIMANCHE 7 AVRIL — 20h00

NOUS NE SOMMES PAS CE QUE NOUS MANGEONS

Tommaso Melilli et Emanuele Coccia

Animée par Fabio Gambaro

suivie d'une dégustation - Tarif: 10 € / Adhérents: 5 €

Jeune chef autodidacte, *storyteller* hors-pair, Tommaso Melilli écrit sur la cuisine et ceux qui la mangent, notamment dans *Studio* et sur Slate.fr. Né en Italie en 1990, il a posé ses valises à Paris en 2009 et œuvré derrière plusieurs fourneaux. Son « Journal du front des identités culinaires » est tout à la fois un récit personnel, une mine de recettes et un essai éclairant sur notre rapport à la nourriture, de Franprix aux grandes tables, des plats de l'enfance aux mets les plus raffinés. Pour dialoguer avec lui, le philosophe Emanuele Coccia dont le dernier livre sur « la vie des plantes » est une longue réflexion sur le mélange – celui du végétal, de l'atmosphère, mais aussi, de manière plus politique, des êtres humains.

En partenariat avec l'ITA - Italian Trade Agency

À LIRE: Tommaso Melilli, *Spaghetti Wars. Journal du front des identités culturelles*, Nouriturfu, 2018 - Emanuele Coccia, *La vie des plantes*, Rivages, 2016



© D.R.

LUNDI 8 AVRIL — 19h00

DACIA MARAINI, UNE FEMME LIBRE

Animée par Francesca Isidori

Entrée libre sur réservation: iicparigi.esteri.it

Romancière, poétesse et dramaturge, Dacia Maraini est sans conteste l'une des grandes dames de la littérature italienne. Après ses premières années japonaises, marquées par l'épreuve de la guerre et de la concentration dans un camp tokyoïte, sa famille s'installe en Sicile, puis à Rome, alors que la jeune Dacia a dix-huit ans.

Les années 1960 marquent le début d'une carrière foisonnante: son premier roman, *La vacanza*, sort en 1962, suivi de *L'âge du malaise*, primé par le prix Formentor, puis par son premier recueil de poésies en 1966. Elle rencontre Alberto Moravia, avec qui elle vivra une vingtaine d'années.

Elle écrit pour le théâtre plus de trente pièces et crée, entre autres, le Teatro della Maddalena, dirigé et géré uniquement par des femmes. C'est à elles, à leurs vies, aux violences qui leur sont faites, qu'elle dédie nombre de ses œuvres.

À LIRE: *La vie silencieuse de Marianna Ucria*, trad. par Donatella Saulnier, Robert Laffont, 1999, 2018 - *Murs de nuit*, trad. par François Péeters, Michel de Maule, 2018.



MARDI 9 AVRIL — 21 h00

L'ABISSO

Spectacle inédit de et par Davide Enia
d'après son livre *La loi de la mer*
Musique de Giulio Barocchieri
Traduction: Françoise Brun

(Spectacle en italien surtitré en français)

Tarif: 10 € / Adhérents: 5 €

« Si quelqu'un se noie dans une tempête, est-ce que je serai celui qui plonge même au risque de sa vie, ou celui qui, terrorisé par la mort, reste agrippé à la terre ferme ? »

De sa sidération à Lampedusa, des rencontres et des nombreux témoignages récoltés – habitants, secouristes, exilés, survivants –, Davide Enia a tiré un admirable livre, *La loi de la mer*. Face à une urgence intime, une véritable nécessité de porter ces voix et de leur donner un écho, il a choisi de les mêler à son histoire personnelle, à ses souvenirs et ses échanges avec son père, venu le rejoindre sur place. Un spectacle percutant qui offre une réflexion vivante et bouleversante d'une terrible actualité.

Production Teatro di Roma – Teatro Nazionale, Teatro Biondo di Palermo, Accademia Perduta / Romagna Teatri

À LIRE: Davide Enia, *La loi de la mer*, trad. par Françoise Brun, Albin Michel, 2018



DU 3 AVRIL AU 7 MAI
VERNISSAGE MARDI 2 AVRIL — 19h00

CARLO LEVI, UN PEINTRE-ÉCRIVAIN ENTRE PARIS ET MATERA

Exposition des peintures de Carlo Levi

Carlo Levi n'est pas que l'écrivain du célèbre *Christ s'est arrêté à Eboli* ou l'intellectuel antifasciste apprécié par Sartre et Beauvoir. Dès sa jeunesse, il s'est surtout pensé et vécu comme un peintre en dialogue, notamment, avec les milieux artistiques français. À partir de 1925, il a longuement et souvent séjourné en France.

Organisée avec la Fondation Carlo Levi, l'exposition présente une trentaine de tableaux réalisés entre les années 1920 et 1950: portraits d'amis intellectuels ou de paysans qui racontent l'histoire de l'Italie de l'époque, paysages touchants de Paris ou de la Basilicate... Les photographies de Mario Carbone de leur voyage en Basilicate et des documents liés à l'activité artistique de Carlo Levi (couvertures des premières éditions de ses livres, lettres, photographies, catalogues et brochures de ses expositions) complètent magnifiquement cette exposition.

Le vernissage aura lieu en présence de Daniela Fonti, présidente de la Fondation Carlo Levi et commissaire de l'exposition et de Stefano Levi Della Torre, peintre, architecte, essayiste et neveu de Carlo Levi. Jusqu'au 7 mai (du lundi au vendredi de 10h à 13h et de 15h à 18h, ainsi qu'en soirée lors des manifestations).

En collaboration avec la Fondation Carlo Levi.

LES INVITÉS **GIORGIO AGAMBEN**
NIKOS ALIAGAS
MARCO AMERIGHI
MARCO BALZANO
GIULIO BAROCCHIERI
EMANUELE COCCIA
BERNARD COMMENT
NICOLA H. COSENTINO
MARIA JOSÉ DE LANCASTRE
ANNA D'ELIA
DAVIDE ENIA
MARCELLO FOIS
FABRIZIO GATTI
LISA GINZBURG
SYLVIE GOULARD
EMMANUEL GUIBERT
HELENA JANECZEK
CARLO LUCARELLI
PIERO MACOLA
JEAN-BAPTISTE MALET
DACIA MARAINI
ANDREA MARCOLONGO
NERI MARCORÈ
MICHELA MARZANO
LORENZO MATTOTTI
TOMMASO MELILLI
ROSELLA POSTORINO
RAFFAELE SIMONE
CESARE SINATTI
NADIA TERRANOVA
ANTOINE VOLODINE
MICHEL VUILLERMOZ
VALÉRIE ZENATTI

**PARTENAIRES INSTITUTIONNELS
ET FINANCIERS**



PARTENAIRES MEDIA



L'ÉQUIPE

Direction : Cristina Piovani et Evelyn Prawidlo
Programmation : Fabio Gambaro, Cristina Piovani, Evelyn Prawidlo
Lecture et montage : Sylvie Ballui
Rédaction : Lily Guillard
Illustration : Piero Macola (Amaca Agency)
Graphisme : Nicolò Giacomini (Amaca Agency)
Interprète : Valentina Gardet, Marine Aubry-Morici
Logistique : Hugues Doual
Stagiaire : Anaë Croste-Baylies
Photographe : Caterina Sansone

Italissimo a été créé en 2016
par Fabio Gambaro, Cristina Piovani et Evelyn Prawidlo

Maison de la poésie / Scène littéraire

Passage Molière

157, rue Saint-Martin - 75003 Paris

maisondelapoesieparis.com

Institut Culturel Italien de Paris

Istituto Italiano di Cultura Parigi

50, rue de Varenne - 75007 Paris

iicparigi.esteri.it

Sciences Po

Amphithéâtre Chaptal

27, rue Saint Guillaume - 75007 Paris

sciencespo.fr/evenements

Sorbonne Université

54, rue Saint-Jacques - 75005 Paris

17, rue de la Sorbonne - 75005 Paris

Cinéma du Panthéon

13, rue Victor Cousin - 75005 Paris

tel: 33 (0)1 40 46 01 21

cinemadupantheon.fr

La Libreria

89, rue du Faubourg Poissonnière - 75009 Paris

l'Atelier

2 bis, rue Jourdain - 75020 Paris

Laurent Payet

06 89 95 48 87

laurent@lp-conseils.com

Christel Bonneau

06 07 82 28 52

christel@lp-conseils.com

Italissimofestival.com

Italissimo.festival@gmail.com



Festival Italissimo



@ItalissimoFest



italissimo